

Notice de montage **FR**

Installation instructions **GB**

VMP K - VMP KL

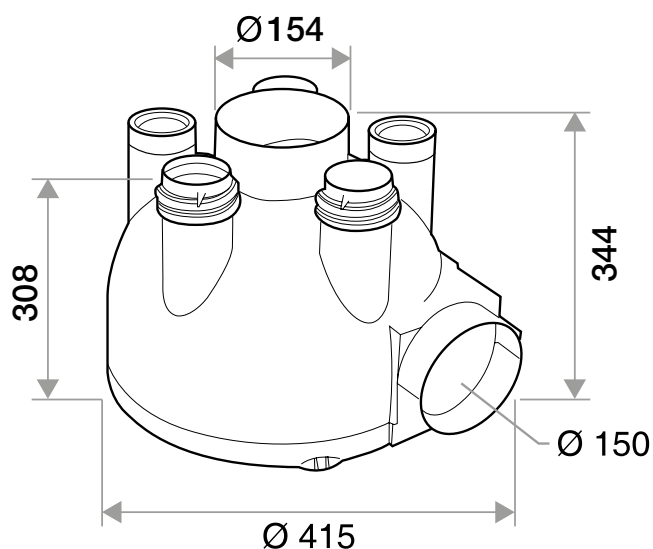


www.aldes.com

1. ENCOMBREMENT (MM) • DIMENSIONS (MM)

FR Poids (groupe seul) : 4,5 kg

GB Weight : 4,5 kg



2. RECOMMANDATIONS • RECOMMENDATIONS

FR Avant installation, mise en route et maintenance du groupe VMP K, lire attentivement la fiche «Mises en garde et informations réglementaires», jointe à ce produit.

GB Before the installation, starting and maintenance, carefully read the «Warnings and regulatory Information» document shipped with this product.



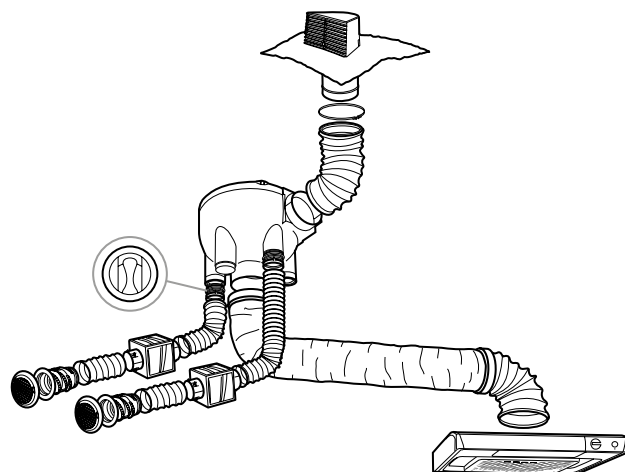
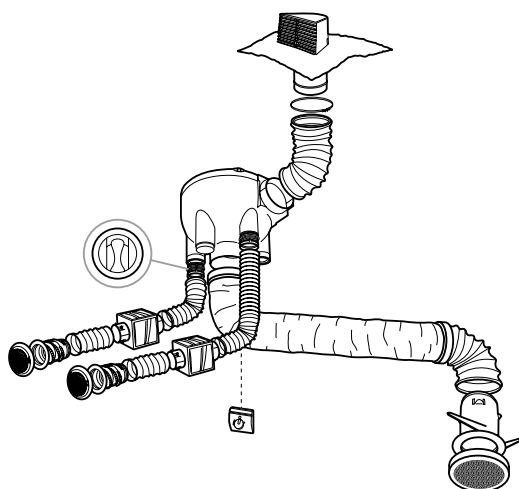
3. PRINCIPE DE MISE EN OEUVRE • INSTALLATION PRINCIPLE

FR VMPK avec minuterie*

GB VMPK with timer*

FR VMPK avec hotte

GB VMPK with hood



FR * Kit VMP KL livré avec inverseur et sans piège à son

GB * VMP KL Kit delivered with inverter switch and without silencer



4. DÉBITS • AIRFLOWS

FR VALEURS DES DÉBITS PAR TYPE DE LOGEMENT (M³/H)

Type de logement	Nombre de WC	Pièces raccordées avec le kit VPM K / KL			Pièces raccordées avec kit sanitaire
		Cuisine	Salle de bain	WC	Autres sanitaires
T3	1 et +	45 / 170	30	15	15
T4	1	45 / 170	30	30	15
et plus	2 et +	45 / 170	30	15	15

GB AIRFLOWS VALUES FOR EACH TYPE OF HOUSING (M³/H)

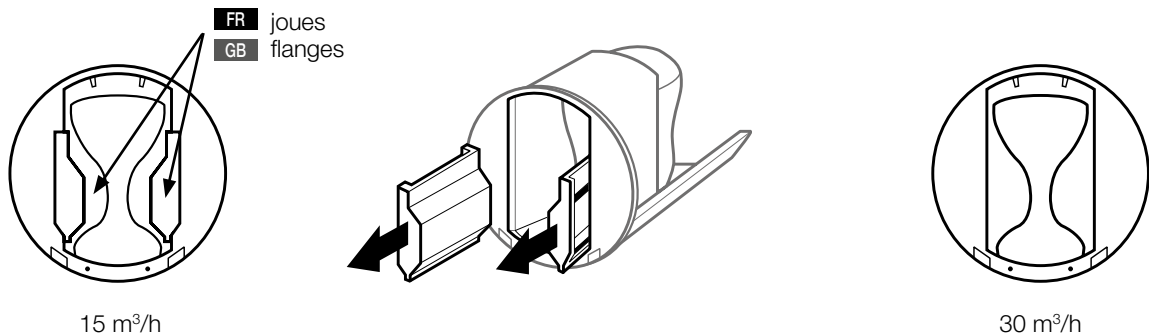
Type of housing	Number of toilets	Rooms connected with the VPM K / KL kit			Rooms connected with a sanitary area kit
		Kitchen	Bathroom	Toilets	Other sanitary areas
T3	1 and more	45 / 170	30	15	15
T4	1	45 / 170	30	30	15
and more	2 and more	45 / 170	30	15	15



5. RÉGLAGES • SETTINGS

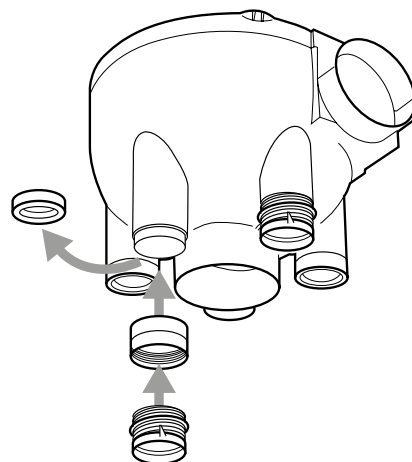
FR RÉGLAGE DES PIQUAGES SANITAIRES Ø80 : 15 OU 30 M³/H

GB SETTING OF THE Ø80 SANITARY AREAS CONNECTIONS : 15 OR 30 M³/H



FR AJOUT D'UN PIQUAGE SANITAIRE

GB ADDING OF A SANITARY AREA CONNECTION





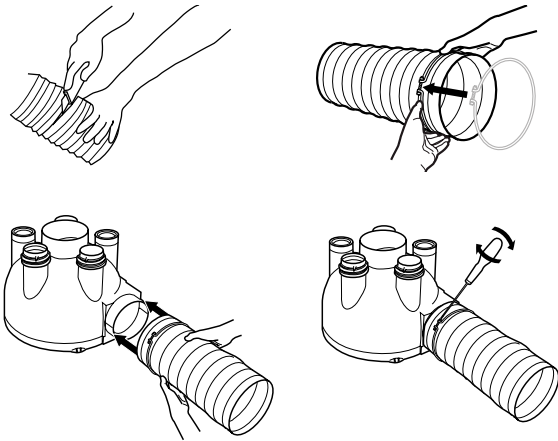
6. MISE EN PLACE DES CONDUITS ET DES GRILLES • MOUNTING OF DUCTS AND GRILLES

FR RACCORDEMENT DES CONDUITS SUR LE GROUPE

- Raccordement en Ø160mm en cuisine et au rejet, et en Ø80mm en salle de bain et WC.
- Possibilité de remplacer la bouche cuisine et la minuterie par une hotte sans moteur.

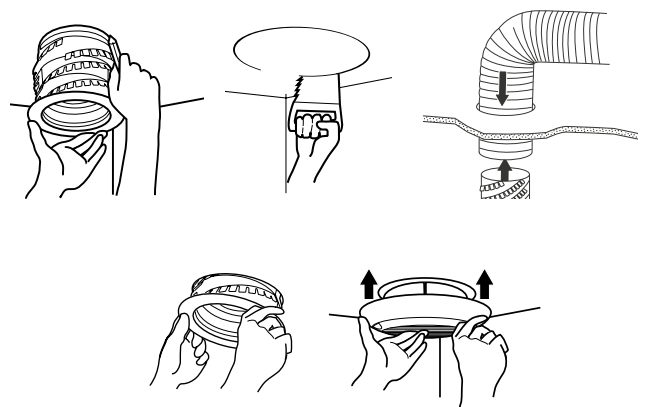
GB DUCTS CONNECTION TO THE FAN BOX

- Connection Ø160mm in the kitchen and exhaust, and Ø80mm in bathroom and toilets.
- Possibility to replace grille and timer in the kitchen by a hood without motor.



FR MISE EN PLACE DES BOUCHES ET RACCORDEMENT AU RÉSEAU

GB MOUNTING OF THE GRILLES AND CONNECTION TO THE DUCTING



FR Recommandation au montage des conduits

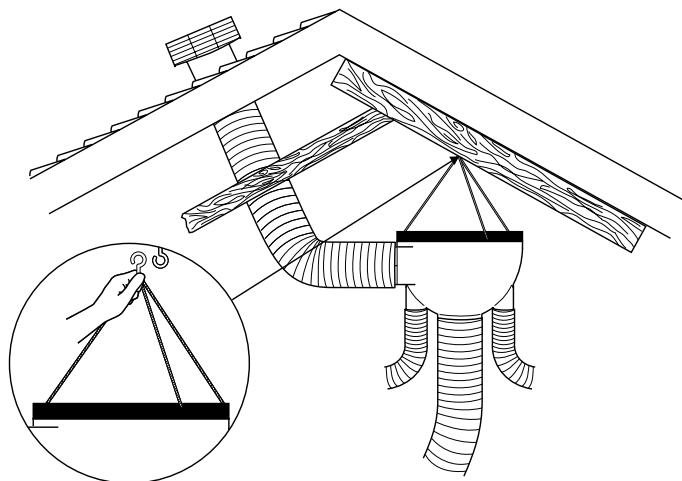
- Les conduits souples doivent être tendus
- Eviter les coudes inutiles
- Veiller à ce que les conduits ne soient pas écrasés.

GB Recommendations for the installation of the ducts

- Flexible ducts must be stretched
- Avoid unnecessary bends
- Make sure that the ducts are not crushed



7. FIXATION DU GROUPE : SUSPENDU EN COMBLES • INSTALLATION OF THE FAN BOX: SUSPENDED IN THE ATTICS



FR Raccorder le rejet du groupe VMC vers l'extérieur avec une sortie de toit spéciale VMC.

GB Connect the exhaust of the fan box outward with a roof cowl suitable for CMEV.



8. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE • ELECTRICAL CONNECTION

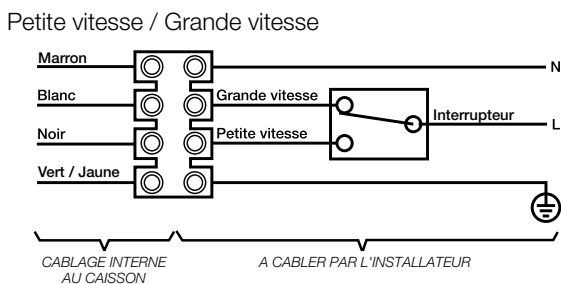
FR VMPK avec minuterie*
La minuterie commande le débit de pointe cuisine.
Le retour manuel à 0 est possible.

GB VMPK with timer*
The timer controls the peak airflow in the kitchen.
Manual return to 0 is possible.

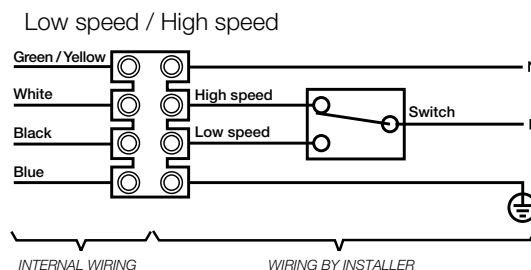
FR VMPK avec hotte
La hotte commande la petite ou la grande vitesse du groupe à la place de la minuterie.

GB VMPK with hood
The hood controls the low or high speed fan unit instead of the timer.

FR SCHEMA DE CÂBLAGE CONSEILLÉ



GB SUGGESTED WIRING SCHEMA



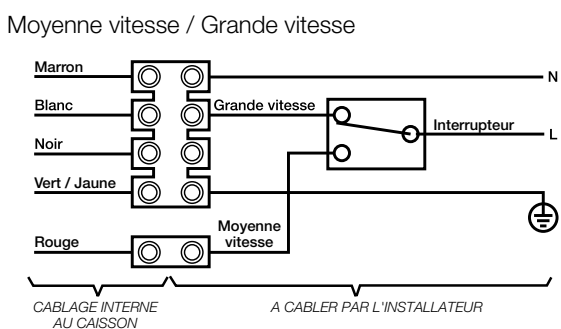
FR Disjoncteur 2 A Mini 3 x 1,5 mm²

GB Circuit-breaker 2A Mini 3 x 1.5 mm²

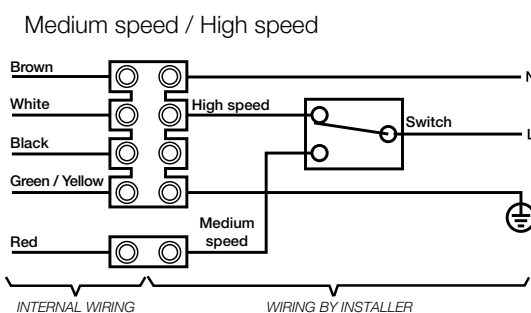
FR Travailler hors tension

GB Work tension off

FR 2^{ème} SCHEMA DE CÂBLAGE POSSIBLE :



GB SECOND TYPE OF WIRING SCHEMA POSSIBLE



FR Attention, ce schéma de câblage permet d'obtenir un débit de base supérieur par rapport au premier schéma proposé. Le groupe VMC consommera davantage d'énergie et les débits seront différents des débits préconisés.

GB Important : this wiring schema allows you to obtain a higher airflow than that of the first schema suggested. The CMV will therefore consume more energy and the airflow will be different than what is recommended.



9. ENTRETIEN • MAINTENANCE



FR Couper l'alimentation électrique avant toute opération de maintenance ou de nettoyage et s'assurer que l'appareil ne peut être mis en route accidentellement.

GB Turn off the power before each maintenance or cleaning operations and make sure that the unit cannot be started accidentally.

FR Tous les 6 mois : Nettoyer à l'eau savonneuse les bouches d'extraction et les sécher soigneusement avant remise en place / Dépoussiérer les entrées d'air à l'aide d'un chiffon doux.

GB Every 6 months: Clean with soap and water extraction grilles and dry thoroughly before replacing it / Dust off the air inlets using a soft cloth.

Tous les 2 ans : Dépoussiérer au pinceau la roue du moto-ventilateur.

Every 2 years: Dusting off the wheel of the fan motor.

VMC - simple flux autoréglable

VMP K

FR



Marque commerciale fournisseur	Aldes
Désignation	VMP K
Références	11022103 - 11022110 - 11022113 - 11022115
Classe énergétique - Climat moyen	F
Climat moyen - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m2 an))	-2.50
Climat froid - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m2 an))	-27.03
Climat chaud - SEC - Consommation énergétique spécifique (kWh/(m2 an))	-1.24
Type de Flux	SF
Typologie déclarée	UVR
Type de motorisation installée ou prévue	3/ Three speed
Type de système de récupération de chaleur	NA
Rendement thermique de récupération de chaleur (%)	NA
Débit maximal de URV (m3/h)	215
Puissance électrique absorbée à Qmax (W)	74.4
LwA - Niveau de puissance acoustique (dB)	46
Débit de référence (m3/s)	0.040
Différence de pression de référence (Pa)	135
SPI (W/(m3/h))	0.47
Facteur de régulation (%)	1
Typologie de régulation	Manual Control
Taux de fuite interne maximal en dépression déclaré pour DF (%)	NA
Taux de fuite externe maximal en dépression déclaré pour SF et DF (%)	7
Taux de fuite interne maximal en surpression déclaré pour DF (%)	NA
Taux de fuite externe maximal en surpression déclaré pour SF et DF (%)	NA
Taux de mélange des unités double flux décentralisées sans piquage (%)	NA
Position de l'alarme visuelle	NA
Description de l'alarme visuelle	NA
Remplacement régulier des filtres pour les performances et l'efficacité énergétique de l'unité	NA
Instruction d'installation des entrées d'air neuf	Installer au moins une entrée d'air dans chaque pièce principale (Chambre, Séjour) pour le fonctionnement du système.
Sensibilité du flux d'air aux variations de pression à + 20 Pa	NA
Sensibilité du flux d'air aux variations de pression à - 20 Pa	NA
Étanchéité à l'air intérieur/extérieur (m3/h)	NA
Consommation d'électricité annuelle - CEA (kWh électricité/an)	585
Climat moyen - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	1715
Climat froid - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	3355
Climat chaud - EAC - Economie annuelle de chauffage (kWh énergie primaire/an)	776

CMEV - self-balanced exhaust ventilation

VMP K

GB



Supplier brand	Aldes
Designation	VMP K
References	11022103 - 11022110 - 11022113 - 11022115
Energy class - Average climate	F
Average climate - SEC - Specific energy consumption (kWh/(m ² a year))	-2.50
Cold climate - SEC - Specific energy consumption (kWh/(m ² a year))	-27.03
Warm climate - SEC - Specific energy consumption (kWh/(m ² a year))	-1.24
Type of airflow	SF
Declared type	UVR
Type of motor installed or planned	3/ Three speed
Type of heat recovery system	NA
Thermal efficiency of heat recovery (%)	NA
Maximum RVU (m ³ /h)	215
Electric power absorbed at Qmax (W)	74.4
LwA - Sound power level (dB)	46
Reference airflow (m ³ /s)	0.040
Difference in reference pressure (Pa)	135
SPI (W/(m ³ /h))	0.47
Control factor (%)	1
Type of control system	Manual Control
Maximum declared internal leakage rate under negative pressure for BVU (%)	NA
Maximum declared external leakage rate under negative pressure for UVU and BVU (%)	7
Maximum declared external leakage rate under positive pressure for UVU and BVU (%)	NA
Maximum declared internal leakage rate under positive pressure for BVU (%)	NA
Mixing rate for standalone BVU without branch connections (%)	NA
Position of visual alarm	NA
Description of visual alarm	NA
Regular replacement of filters to ensure unit performance and energy efficiency	NA
Instructions for installation of fresh air inlets	Install at least one air inlet in each main room (Bedroom, Living room) to ensure the system operates correctly.
Sensitivity of airflow to pressure variations at +20 Pa	NA
Sensitivity of airflow to pressure variations at -20 Pa	NA
Indoor/outdoor air tightness (m ³ /h)	NA
Annual electricity consumption (kWh electricity/a year)	585
Average climate - AHS - Annual heating savings (kWh primary energy/a year)	1715
Cold climate - AHS - Annual heating savings (kWh primary energy/a year)	3355
Warm climate - AHS - Annual heating savings (kWh primary energy/a year)	776



www.aldes.com